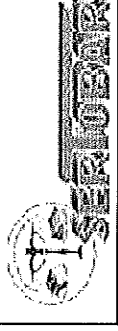


# Informe Gastos

Numero de poliza

303-7503911



Ciente

RAYOVAC GUATEMALA, S.A.

Monto de transferencia

Q726.49

Monto	Recibo/Factura	Monto	Recibo/Factura
Custodio: Q0.00		Bascula: Q0.00	
Cuadrilla: Q0.00		Oirsa: Q29.41	151108
Montacarga: Q0.00		Muelleaje: Q0.00	
Marchamo: Q0.00	1905	Demoras: Q0.00	
Almacenaje: Q171.00	SN	Carta Correccion: Q0.00	
Parqueo: Q0.00		THC: Q0.00	
Revision: Q526.08	54161	Maga: Q0.00	
ATC/circulacion: Q0.00		Alimentos: Q0.00	
Autenticas: Q0.00		Corroboracion: Q0.00	
DCS: Q0.00		Otros: Q0.00	
Documentos: Q0.00		Ti.Ext portuaria : Q0.00	
Multas: Q0.00		Fotocopias: Q0.00	
Rev no instructiva: Q0.00		Condicion: Q0.00	
Detencion: Q0.00		Collect: Q0.00	
Despacho: Q0.00		ATC: Q0.00	

Total:	Q726.49
Vuelto:	Q0.00

Forma de vuelto  
NO HAY VUELTO

Numero

NOTIFICACION DE RECEPCION DE PAGOS/COMPROBANTE RECEPCION PAGOS VARIOS MSC PD					INT
<b>CLIENTE</b>	RAYOVAC GUATEMALA, sociedad Anónima				331961
<b>Dirección:</b>	Colonia Santa Isabel, Jocotales zona 6 Guatemala				
<b>Monto Total</b>	\$0.00		Q171.00		
<b>Cheque/Giro No</b>	x	<b>Boleta Depósito</b>	17597371		
<b>CONCEPTO DEL PAGO</b>					
<b>BL/BLs - Nos.</b>	MSCUSU336513	0	CAEN 720A	0	0
<b>Contenedores</b>	MSCU6252074	0	0	0	0
<b>Demoras Días</b>				0	
<b>Almacenaje Día</b>	Almacenaje 3 días 1*20 al 29 mayo				
<b>Cargos locales:</b>	<b>Limpieza</b>	<b>Fumigacion</b>	<b>Marchamo</b>	<b>Imp. Circ.</b>	<b>SPS</b>
	0	0	0	0	0
<b>ATC</b>	0				
<b>THC</b>	0				
<b>Flete</b>	0				
<b>3 EJES</b>	0				
<b>Otros (espec) :</b>	danilo.santiago@ges.com.gt				

16:56:11  
 MaEstela Arriaga  
 29/05/2017

Favor recoger su factura contable en 1a ave 13-29 Z10 Edificio Dubai center 01401. Si desea su contable en PB haga lo saber al efectuar el pago



PUERTO BARRIOS

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)  
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)  
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)  
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00151108

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PB No. 151108

Lugar y fecha: 29/05/2017 Fecha inicio tratamiento: 29/05/2017 Hora: 12:00 AM Fecha finalización tratamiento: Hora:

Document Place and date: 29/05/2017 Treatment started on date: 29/05/2017 Time: 12:00 AM Treatment ended on date: Time:

Importador / Importer Nombre: RAYOVAC GUATEMALA, S.A.  
 Exportador / Exporter Name:

**TERRESTRE / LAND** **AEREO / AIR** **MARITIMO / MARINE** E.R. CAEN

Tipo de Transporte: **MARITIMO** Tipo de Aeronave: Nombre del Vapor: Vessel Name:  
Type of Vehicle: Type of Aircraft: Trip No. 716

Placa: Matricula: No. de Viaje: 716  
Registration plate: Registration number: Trip No.

Origen: **Brasil** Procedencia: **Brasil** Destino: **Guatemala**  
Origin: Point of Departure: Destination:

Tipo de Tratamiento / Type of treatment: **ASPERSIÓN MARITIMA** Químico utilizado: **VIRKON S** Dosis: **10 gr/litros de agua**  
Type of treatment: Chemical used: Dose:

Concentración: Dosis: 0 °C  
Concentration: Dose: Room temperature:

Volumen tratado: **0 m<sup>3</sup>** Cantidad de Químico utilizado: **0.05**  
Treated volume: Amount of chemical used: 0.05

Tiempo de exposición: **0** Tiempo de aereación: **0**  
Exposure period: Ventilation period:

Producto tratado: **1 ACHIOTE** Peso / volumen / unidades: **0**  
Product treated: Weight / volume / units: 0

Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Motivo del tratamiento:  
Date and Order No. for quarantine treatment: Treatment Purpose:

Observaciones: **GUA 01 X 40 CONT. MSCU6252074**  
Observations:

MAURICIO PAZOS  
SERGIO MAURICIO PAZOS MAURICIO PAZOS EDGAR VINICIO RIOS  
PUERTO BARRIOS, IZABAL PUERTO BARRIOS, IZABAL

NOMBRE FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NOMBRE FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA  
NAME SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF NAME SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02050000151108

00151108

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA PB No. 151108  
COMPROBANTE DE PAGO  
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT

RECIBI DE: RAYOVAC GUATEMALA, S.A. POR Q / FOR Q \*\*\*29.41  
RECEIVED FROM: VEINTINUEVE CON 41/100 Quetzales TIPO DE CAMBIO: 7.35153  
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: QUETZALES EXCHANGE RATE:

EN CONCEPTO DE: CAMIONES (ó equiv a 20") = ASP  
FOR: CANCELADO EN: EFECTIVO/CASH CREDITO/CREDIT CHEQUE No./CHECK No. BANCO/BANK  
PAID IN: PUERTO BARRIOS, 29/05/2017

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

SERGIO MAURICIO PAZOS MAURICIO PAZOS  
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME FIRMA / SIGNATURE SELLO / SEAL

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)

02050000151108



**CHIQUITA GUATEMALA, S.A.**  
**CHIQUITA GUATEMALA, S.A. PUERTO BARRIOS**  
 Calle 1era y 2a Avenida Muelle de Puerto Barrios  
 Puerto Barrios, Izabal  
 PBX: (502) 7931-7000 FAX: (502) 7931-7049  
 NIT: 513951-1

**FACTURA CAMBIARIA**  
 SERIE: FACE-66-7E-001  
 LIBRE DE PROTESTO  
**No. 54161**  
**"SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES"**  
 FACE-66-7E-001 170000054161

CLIENTE:  
 RAYOVAC GUATEMALA S A  
 DOMICILIO:  
 COLONIA SANTA ISABEL JOCOTALES ZONA 6 GUATEMALA  
 GUATEMALA  
 GUATEMALA  
 NIT: 33196-1

ENVIADO A:  
 RAYOVAC GUATEMALA S A  
 COLONIA SANTA ISABEL JOCOTALES ZONA 6  
 GUATEMALA  
 Guatemala  
 Terminos:  
 E-MAIL: ogomez@gt.rayovac.com;rcastaneda@gt.rayovac  
 Inst.: .com

FECHA DE EMISION: 26/05/2017  
 ORDEN RELACIONADA: SY 40794027  
 ORDEN DE COMPRA:  
 OC DEL CLIENTE:  
 BODEGA O UNIDAD: 1100  
 MONEDA: Guatemalan Quetzal  
 TASA DE CAMBIO: 0.0000000

REVISION CARGA SAT DEL CONTENEDOR MSCU6252074.

CANTIDAD	UM	DESCRIPCION	FECHA REQ.	IMP	P. UNITARIO	UM	COSTO EXTENDIDO
1.00	EA	VERIFICACION DE CARGA BARRIOS	May/26/2017	Y	Q 526.0770	XR Q	526.08

Termino Pago :Net 7 Days Vencimiento:Jun/02/2017 Tasa Impuesto:12.00 % Impuesto:Q 56.37 **TOTAL:** Q 526.08

Total en Letras: QUINIENTOS VEINTISEIS CON 08/100 Q

A Chiquita Guatemala, S.A. Servirán ustedes pagar por esta factura cambiaria girada libre de protesto a la orden o endoso de el valor total por el que está extendida el mismo saldo insoluto que aparezca, valor recibido que asentarán ustedes a cuenta según nuestro aviso.

Acepto y reconozco como obligatorias las condiciones especificas en esta factura

Autorización de Factura

Por CLIENTE

Por Chiquita Guatemala, S.A.